

ФГБОУ ВО Новосибирский ГАУ

Кафедра иностранных языков

Рег. № ТА 03-03/014

«30.03» 2023 г.

УТВЕРЖДАЮ:

и.о. директора Института
экологической и пищевой

биотехнологии

Ворожейкина Н.А.



ФГОС 2017 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.О.03 Иностранный язык (Немецкий язык)

Шифр и наименование дисциплины

35.03.07 Технология производства и переработки сельскохозяйственной продукции

Код и наименование направления подготовки

Технологический аудит

Направленность (профиль)

Курс: 1/1

Семестр: 1,2/1

Факультет (институт)
ИЭПБ

очная, заочная

очная, заочная, очно-заочная

Объем дисциплины (модуля)

Вид занятий	Объем занятий [зачетных ед./часов]			Семестр
	очная	заочная	очно-заочная	
Общая трудоемкость по учебному плану	6/216	6/216		1,2/1
В том числе,				1,2/1
Контактная работа	84	22		1,2/1
Занятия лекционного типа	2	2		1,2/1
Занятия семинарского типа	82	20		1,2/1
Самостоятельная работа, всего	132	194		1,2/1
В том числе:				
Курсовой проект / курсовая работа				
Контрольная работа / реферат / РГР	К/К	К/К		1,2/1
Форма контроля экзамен / зачет / зачет с оценкой	3/Э	3/Э		1,2/1

Новосибирск 2023

Рабочая программа составлена на основании требований Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 35.03.07 Технология производства и переработки сельскохозяйственной продукции, утвержденного приказом Минобрнауки России от 17.07.2017 № 669

Программу разработал(и):

Старший преподаватель

(должность)



подпись

Черникова В.А.

ФИО

1. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с результатами освоения образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» соответствии с требованиями ФГОС ВО и с учетом ПООП (при наличии) направлена на формирование следующих компетенций :

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения
<p>УК – 4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>ИУК 4.1 - Читает и понимает со словарем литературу на иностранном языке.</p>	<p>Знать: лексический минимум в объеме 2000 учебных лексических единиц общего характера -грамматические явления, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего характера</p>
	<p>ИУК 4.2 –Осуществляет выполнение с предварительной подготовкой сообщений на иностранном языке общекультурной и профессиональной тематики.</p>	<p>Уметь: - правильно и последовательно выполнять процедуру перевода текста общекультурной и публицистической направленности</p>
	<p>ИУК 4.3 – Демонстрирует умение выполнять перевод текстов профессиональной тематики.</p>	<p>Владеть: навыками перевода текстов общекультурной и публицистической направленности</p>
	<p>ИУК 4.2 –Осуществляет выполнение с предварительной подготовкой сообщений на иностранном языке общекультурной и профессиональной тематики.</p>	<p>Знать: -нормы, правила, закономерности профессионального общения, особенности коммуникативно-речевого взаимодействия, традиции и специфику межкультурной коммуникации</p>
	<p>ИУК 4.3 – Демонстрирует умение выполнять перевод текстов профессиональной тематики.</p>	<p>Уметь: - использовать полученную из иноязычных источников информацию в различных формах письменной и речевой профессиональной коммуникации</p>
	<p>ИУК 4.3 – Демонстрирует умение выполнять перевод текстов профессиональной тематики.</p>	<p>Владеть: базовыми навыками презентационного выступления</p>
	<p>ИУК 4.3 – Демонстрирует умение выполнять перевод текстов профессиональной тематики.</p>	<p>Знать: - лексический минимум в объеме 2000 учебных лексических единиц терминологического характера -грамматические явления, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего характера -специфику профессионального перевода, приёмы и методы переводческих трансформаций при работе с текстами профессиональной направленности</p>
	<p>ИУК 4.3 – Демонстрирует умение выполнять перевод текстов профессиональной тематики.</p>	<p>Уметь: - правильно и последовательно выполнять процедуру перевода текста профессиональной направленности</p>
	<p>ИУК 4.3 – Демонстрирует умение выполнять перевод текстов профессиональной тематики.</p>	<p>Владеть: - навыками перевода текстов профессиональной направленности</p>
<p>ОПК-7 Способен понимать принципы работы</p>	<p>ИОПК – 7.2 Использует информационно-коммуникационные</p>	<p>Знать: принципы работы современных информационных технологий. Уметь: Использовать информационно-коммуникационные технологии с учетом основных требований информационной безопасности</p>

современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	технологии с учетом основных требований информационной безопасности	Владеть: навыками работы с современными информационными технологиями и использовать их для решения задач профессиональной деятельности
---	---	---

Таблица 1. Связь результатов обучения с приобретаемыми компетенциями

2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» относится к обязательной части.

Данная дисциплина основывается на изучении дисциплины «Иностранный язык» в средней школе и является основой для последующего изучения дисциплины «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» на уровне магистратуры.

3. Содержание дисциплины (модуля)

Распределение часов по темам и видам занятий представляется в таблице 2 по каждой форме обучения (очная, заочная):

Таблица 2. Очная форма

Наименование разделов и тем	Количество часов				Формируемые компетенции
	Лекции (Л)	Вид занятия (ПР)	Самостоятельная работа (СР)	Всего по теме	
1	2	3	4	5	6
Семестр № 1					
Тема 1 Ich und meine Lebensweise	2	6	8	16	УК 4, ОПК - 7
Тема 2 Studium an der Universität	-	8	8	16	УК 4, ОПК - 7
Тема 3 Arbeitszeit-Freizeit	-	6	8	14	УК 4, ОПК - 7
Тема 4 Reisemachen	-	8	7	15	УК 4, ОПК - 7
Тема 5 In der Stadt oder im Dorf leben	-	6	7	13	УК 4, ОПК - 7
Тема 6 Tierzucht als zukünftiger Beruf	-	6	7	13	УК 4, ОПК - 7
Подготовка к контр.работе			12	12	УК 4, ОПК - 7
Подготовка к зачёту			9	9	УК 4, ОПК - 7
Итого	2	40	66	108	
Семестр № 2					
Тема 7 Landwirtschaft als Nahrungsmittellieferant	-	6	5	11	УК 4, ОПК - 7
Тема 8 Fleischverarbeitung	-	6	5	11	УК 4, ОПК - 7
Тема 9 Hauptprodukte der Milchverarbeitung	-	6	5	11	УК 4, ОПК - 7
Тема 10 Fischzuchtprodukte. Produkte der Bienenwirtschaft.	-	8	4	12	УК 4, ОПК - 7
Тема 11 Verarbeitung der Pflanzenprodukte	-	8	4	12	УК 4, ОПК - 7
Тема 12 Getreide in der menschlichen Ernährung	-	8	4	12	УК 4, ОПК - 7

Подготовка к контр.работе			12	12	УК 4, ОПК - 7
Подготовка к экзамену			27	27	УК 4, ОПК - 7
Итого		42	66	108	
Итого	2	82	132	216	

Таблица 2. Заочная форма

Наименование разделов и тем	Количество часов				Формируемые компетенции
	Лекции (Л)	Вид занятия (ПР)	Самостоятельная работа (СР)	Всего по теме	
1	2	3	4	5	6
Семестр № 1					
Тема 1 Ich und meine Lebensweise	2	-	12	14	УК 4, ОПК - 7
Тема 2 Studium an der Universität	-	2	12	14	УК 4, ОПК - 7
Тема 3 Arbeitszeit-Freizeit	-	2	12	14	УК 4, ОПК - 7
Тема 4 Reisemachen	-	2	12	14	УК 4, ОПК - 7
Тема 5 In der Stadt oder im Dorf leben	-	2	13	15	УК 4, ОПК - 7
Тема 6 Tierzucht als zukünftiger Beruf	-	2	13	15	УК 4, ОПК - 7
Подготовка к контр.работе			18	18	УК 4, ОПК - 7
Подготовка к зачёту			4	4	УК 4, ОПК - 7
Итого	2	10	96	108	
Семестр № 2					
Тема 7 Landwirtschaft als Nahrungsmittellieferant		-	12	12	УК 4, ОПК - 7
Тема 8 Fleischverarbeitung	-	2	12	14	УК 4, ОПК - 7
Тема 9 Hauptprodukte der Milchverarbeitung	-	2	12	14	УК 4, ОПК - 7
Тема 10 Fischzuchtprodukte. Produkte der Bienenwirtschaft.	-	2	12	14	УК 4, ОПК - 7
Тема 11 Verarbeitung der Pflanzenprodukte	-	2	11	13	УК 4, ОПК - 7
Тема 12 Getreide in der menschlichen Ernährung	-	2	12	14	УК 4, ОПК - 7
Подготовка к контр.работе			18	18	УК 4, ОПК - 7
Подготовка к экзамену			9	9	УК 4, ОПК - 7
Итого		10	98	108	
Итого	2	20	194	216	

Учебная деятельность состоит из практических занятий, самостоятельной работы, контрольной работы

3.1. Содержание отдельных разделов и тем

Таблица 3.

Тема 1. Ich und meine Lebensweise	Грамматика: Личные и притяжательные местоимения. Klisches sich und andere vorstellen, über die Familie sprechen, über Arbeitstag sprechen Работастематическимязыковымматериалом
Тема 2. Studium an der Universität	Грамматика: Порядок слов в простых предложениях. Über das Studium an der Uni sprechen, Fächer und Fachrichtungen nennen, Fragen stellen Работа с тематическим языковым материалом
Тема 3. Arbeitszeit-Freizeit	Грамматика: Aktivitäten für Freizeit beschreiben, Freizeitmöglichkeiten kommentieren. Работастематическимязыковымматериалом
Тема 4. Reise machen	Грамматика: Präsens Aktiv Reiseziele angeben, Vorbereitungen machen, Sehenswürdigkeiten beschreiben Работа с тематическим языковым материалом
Тема 5. In der Stadt oder im Dorf leben	Грамматика:Präteritum Aktiv. Perfekt Aktiv. Information geben, Bedingungen analysieren, Vorteile und Nachteile beschreiben. Работастематическимязыковымматериалом.
Тема 6. Tierzucht als zukünftiger Beruf	Грамматика: Futurum Aktiv. Berufe in der Viehwirtschaft beschreiben, über Vorteile und Nachteile informieren. Eigenschaften der Fachleuten nennen.Работастематическимязыковымматериалом
Тема 7 Landwirtschaft als Nahrungsmittellieferant	Грамматика: Временные формы страдательного залога. Klassifikation der Nahrungsmittel tierischer und pflanzlicher Herkunft geben, die Tierarten beschreiben. Работастематическимязыковымматериалом
Тема 8. Fleischverarbeitung	Грамматика: Сложноподчиненноепредложение. Objektsatz. Fleischprodukteklassifikation geben, Fleischprodukte charakterisieren. Работастематическимязыковымматериалом
Тема 9 Hauptprodukte der Milchverarbeitung	Грамматика: Сложноподчиненноепредложение. Kausalsatz. Hauptprodukte beschreiben, über Besonderheiten der Produktionsprozess sprechen .Работастематическимязыковымматериалом.
Тема 10 Fischzuchtprodukte. Produkte der Bienenwirtschaft.	Грамматика: Сложноподчиненноепредложение Temporalsatz. Information zum Thema finden und analysieren. Meinungen äussern. Работастематическимязыковымматериалом.
Тема 11. Verarbeitung der Pflanzenprodukte	Грамматика: Сложноподчиненноепредложение .Attributsatz. . Geflügelhaltung in der Kleinfarmen und Grossbetrieben vergleichen. Zum Thema diskutieren.Работастематическимязыковымматериалом
Тема 12. Getreide in der menschlichen Ernährung	Грамматика: Инфинитив, инфинитивныегруппы. Information zum Thema systematisieren, Grundprinzipien bestimmen. Vorteile beschrieben, zum Thema diskutieren.Работастематическимязыковымматериалом

4. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

4.1. Список основной литературы

1. Акиншина, И. Б. Немецкий язык: учебник / И. Б. Акиншина, Л. Н. Мирошниченко. - Москва: ИНФРА-М, 2021. - 247 с. - (Высшее образование:Специалитет). - ISBN 978-5-16-016544-8.- Текст: электронный. - URL:<https://znanium.com/catalog/product/1178778>

2. Васильева, М. М. Практическая грамматика немецкого языка: учебное пособие / М.М. Васильева, М.А. Васильева. - 15-е изд. - Москва: ИНФРА-М, 2020. - 255 с. - (Высшее образование:Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-013108-5.- Текст: электронный. - URL:<https://znanium.com/catalog/product/1055786>

3. Хакимова, Г. А. Немецкий язык для зооветеринарных вузов: учебное пособие / Г. А. Хакимова. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург: Лань, 2022. — 464 с. — ISBN 978-5-8114-0947-1. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. URL: <https://e.lanbook.com/book/211172>

4.2. Список дополнительной литературы

1. Виниченко, Л. Г. Немецкий язык для студентов бакалавриата гуманитарных и Южный федеральный университет; Л. Г. Виниченко, Г. С. Завгородняя. - Ростов-на-Дону ; Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2017. - 360 с. - ISBN 978-5-9275-2547-8/ - Текст: электронный. - URL:<https://znanium.com/catalog/product/1021609>

2. Васильева, М. М. Немецкий язык: деловое общение: учебное пособие / М. М. Васильева, М. А. Васильева. - Москва: Альфа-М: ИНФРА-М, 2022. - 304 с. - (Бакалавриат). - ISBN 978-5-98281-379-4. - Текст: электронный. - URL:<https://znanium.com/catalog/product/1816624>

3.Чепурная, А.И. Немецкий язык для зооветеринарных направлений [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.И. Чепурная. – Ставрополь: Параграф, 2013. – 96 с. - Режим доступа: <https://znanium.com/catalog.php?bookinfo=514916> - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/514916>



4.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Таблица 5. Перечень информационных ресурсов

п/п	Наименование	Адрес
1	Сайт электронного словаря LINGVO	http://www.lingvo.ru/lingvo/index.asp
2	Министерство образования и науки РФ	минобрнауки.рф
3	Многоязычные словари	http://www.ets.ru/udict-r.htm ; http://www.ets.ru/abbrdict-r.htm ; http://www.yourdictionary.com/ ; http://wo.rreference.com/
4	Самая крупная в Интернете бесплатная многоязычная библиотека художественной литературы	http://www.gutenberg.org/
5	Библиотека «Альдебаран»	www.lib.aldebaran.ru
6	Библиотека Вадима Ершова	http://publ.lib.ru
7	Научная, философская, религиозная и другая гуманитарная литература	http://www.gumer.info/

4.4. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модулю) и самостоятельной работы

1. Lehrbuch für Basis – und Fachdeutsch: учебное пособие по базовому и профессиональному немецкому языку / Новосибир. гос. аграр. ун-т.; сост.: Н.Д. Полюдова, В.А. Черникова, Л.П. Пилипенко, Л.А. Пузынина – Новосибирск, 2017.

2. Немецкий язык: учеб.-метод. пособие для студентов агрономического факультета / Новосиб. гос. аграр. ун-т, Агроном. фак.; сост. Л.А. Пузынина. – Новосибирск: ИЦ НГАУ «Золотой колос», 2016. – 84 с.

4.5. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, наглядных пособий

Таблица 6. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения

№ п/п	Наименование	Тип лицензии или правообладатель
1.	MS Windows 2007	Microsoft

2.	MS Office 2007 prof (Word, Excel, PowerPoint)	Microsoft
3.	Браузер MozillaFireFox	MozillaPublicLicense

Таблица 7. Перечень плакатов (по темам), карт, стендов, макетов, презентаций, фильмов и т.д.

№ п/п	Тип	Наименование	Примечание
1.	Презентация	Die Tiere und der Mensch	18 слайдов
2.	Презентация	Die Naturwelt	25 слайдов
3.	Презентация	Das Benehmen von Menschen und Tieren	30 слайдов
4.	Презентация	Erhaltung der Tierwelt	28 слайдов
5.	Презентация	Evolution der Tierarten	32 слайдов

5. Описание материально-технической базы

Таблица 8. Перечень используемых помещений.

№ аудитории	Тип аудитории	Перечень оборудования
Вс-104 Учебная аудитория	аудитория для промежуточной аттестации, самостоятельной работы, занятий семинарского типа, текущего контроля	Доска ученическая; мебель учебная; ноутбук; проектор; наглядные пособия (комплект); аудиодиски.
Вс-210 Компьютерный класс	аудитория для промежуточной аттестации, занятий семинарского типа, текущего контроля, групповых и индивидуальных консультаций	Компьютер – 12 шт.; колонки акустические; проектор; доска маркерная; мебель учебная – 11 шт.
НК-336 Кабинет иностранных языков	аудитория для промежуточной аттестации, занятий семинарского типа, текущего контроля, групповых и индивидуальных консультаций	Ноутбук; проектор; доска магнитная; наглядные пособия (комплект); мебель учебная – 8 шт.

6. Порядок аттестации студентов по дисциплине

Для аттестации студентов используется традиционная система контроля. В фонде оценочных средств представлены критерии оценок по четырехбалльной системе: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» либо «зачтено», «не зачтено».

7. Согласование рабочей программы

Соответствует учебному плану, утвержденному Ученым советом ФГБОУ ВО Новосибирского ГАУ, протокол от «25» 05 2023 №5

Рабочая программа обсуждена и утверждена на заседании кафедры протокол от «28» _____ 08 2023 № 6

Заведующий кафедрой

(должность)


подпись


ФИО

Председатель учебно-методического совета (комиссии)

(должность)


подпись


ФИО

Рабочая программа обсуждена и соответствует учебному плану, утвержденному Ученым советом ФГБОУ ВО Новосибирского ГАУ, протокол от « » _____ 20 №

Изменений не требуется/изменения внесены в раздел(-ы): _____
нужное подчеркнуть

Председатель учебно-методического совета (комиссии)

(должность)

подпись

ФИО

Рабочая программа обсуждена и соответствует учебному плану, утвержденному Ученым советом ФГБОУ ВО Новосибирского ГАУ, протокол от « » _____ 20 №

Изменений не требуется/изменения внесены в раздел(-ы): _____
нужное подчеркнуть

Председатель учебно-методического совета (комиссии)

(должность)

подпись

ФИО